

Ihr neuer Trockner

Gratulation – Sie haben sich für ein modernes, qualitativ hochwertiges Haushaltgerät der Marke Bosch entschieden. Der Ablufttrockner zeichnet sich durch sparsamen Energieverbrauch aus.

Jeder Trockner, der unser Werk verlässt, wird sorgfältig auf Funktion und einwandfreien Zustand geprüft.

Bei Fragen steht Ihnen unser Kundendienst gern zur Verfügung.

Umweltgerecht entsorgen

Verpackung umweltgerecht entsorgen.

Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik- Altgeräte (waste electrical and electronic equipment – WEEE) gekennzeichnet. 

Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.

Inhalt

	Seite
■ Vorbereiten	2
■ Programme einstellen	2
■ Nach dem Trocknen	4
■ Hinweise zur Wäsche	5
■ Pflegen und Reinigen	6
■ Programmübersicht	7
■ Installieren	8
■ Technische Daten	9
■ Optionales Zubehör	9
■ Was tun wenn...	10
■ Sicherheitshinweise	11

Bestimmungsgemäßer

Gebrauch

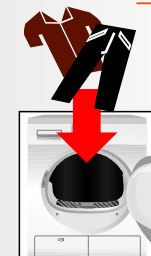
- nur im Haushalt;
- nur zum Trocknen von Textilien, die mit Wasser gewaschen wurden.

- ! - Kinder nicht mit dem Trockner unbeaufsichtigt lassen!
- Haustiere vom Trockner fernhalten!

Vorbereiten

- ! Beschädigten Trockner nie in Betrieb nehmen! Informieren Sie Ihren Kundendienst!

- ! Nur mit trockenen Händen! Nur am Stecker anfassen!



Wäsche sortieren +

Alle Gegenstände aus T
Auf F
Die Trommel muss vor d

Siehe Programmübersicht auf Seite 7.

Programm auswählen +

Trockenprogramm a

Zusatzfunktion wählen	Statusanzeigen	Restzeit	Programmwähler
Schon  Signal 	● trocknen ● bügeltrocken ● schranktrocken ● auflockern/fertig ● Tür ● Filter		Pflegeleicht sehr trocken schrantrocken bügeltrocken Kurzprogramm warm 20 min Zeit kalt 20 min Koch/Buntwäsche extra trocken schrantkr. plus schrantrocken bügeltrocken Start Stop  Wolle
Serviceanzeigen Tür Tür schließen Filter Flusensieb reinigen. Abluftleitung prüfen.		Schon Reduzierte Temperatur für empfindliche Textilien ☐, z.B. Polyacryl, Polyamid, Elasthan, Acetat, bei längerer Trocknungszeit Signal Auswahl Ein/Aus für akustisches Signal am Programmende	

tion siehe Seite 8

**Trockner
kontrollieren**



**Netzstecker
einstecken**



Wäsche einfüllen

Taschen entfernen,
Feuerzeuge achten!
am Füllen leer sein!



Programme einstellen

auswählen ...

1

und anpassen

2

Knöpfe sind sensitiv,
Berühren genügt!

Start/Stop Taste wählen

3

Trocknen



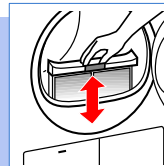
Trocknen



Flusensieb reinigen

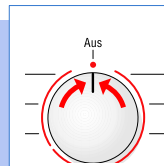
1. Tür öffnen, Sieb herausziehen und aufklappen.
2. Flusen entfernen (mit Hand über Sieb streichen).
3. Sieb zuklappen, wieder einsetzen und Tür schließen.

Stark verschmutzte oder verstopfte Siebe mit warmem Wasser durchspülen, gut abtrocknen!



Trockner ausschalten

Programmwähler auf **Aus** stellen.
Feuchte Wäsche nicht im Trockner belassen!



Wäsche entnehmen

Durch die automatische Knitterschutz-Funktion wird die Trommel in bestimmten Zeitabständen bewegt, die Wäsche bleibt während einer Stunde locker und flauschig (bei zusätzlich gewählter Funktion **Bügelleicht** zwei Stunden – je nach Modell).

Programmende sobald die Lampe leuchtet



Wäsche nachlegen oder entnehmen

1. Tür öffnen, der Trocknungsvorgang wird abgebrochen.
2. Wäsche nachlegen oder entnehmen und Tür schließen.
3. Bei Bedarf Programm und Zusatzfunktionen neu wählen.
4. Taste **Start/Stop** wählen.



Trommel und Tür können heiß sein.

Hinweise zur Wäsche...



Kennzeichnung von Textilien

Pflegehinweise des Herstellers beachten!



Trocknen mit normaler Temperatur.



Trocknen mit niedriger Temperatur -> zusätzlich **Schon** wählen.



Nicht maschinell trocknen.



Folgende Textilien nicht im Trockner trocknen:

- Luftundurchlässige Textilien (z.B. gummiert).
- Empfindliche Gewebe (Seide, synthetische Gardinen) -> Knitterbildung!
- Tropfnasse Wäsche -> Hoher Energieverbrauch!
- Överschmutzte Wäsche.

Tipps zum Trocknen

- Für gleichmäßiges Trocknungsergebnis, Wäsche nach Gewebeat und Trocknungsprogramm sortieren.
- Reißverschlüsse, Haken und Ösen schließen, Bezüge zuknöpfen. Stoffgürtel, Schürzenbänder usw. zusammenbinden.
- Pflegeleichte Wäsche nicht über trocknen -> Knittergefahr! Wäsche an der Luft nach trocknen lassen.
- Wäsche nach dem Trocknen nicht sofort bügeln, einige Zeit zusammenlegen -> Restfeuchte verteilt sich dann gleichmäßig.
- Gewirkte Textilien (z.B. T-Shirts, Trikotwäsche) laufen beim ersten Trocknen oft ein -> Nicht Programm **extra trocken** verwenden.
- Gestärkte Wäsche ist nur bedingt für Trockner geeignet -> Stärke hinterlässt einen Belag, der die Trocknung beeinträchtigt.
- Bei geringer Beladung Zeitprogramm benutzen.

Umweltschutz / Sparhinweise

- Vor dem Trocknen Wäsche in der Waschmaschine gründlich schleudern -> Höhere Schleuderdrehzahlen verkürzen die Trocknungszeit und senken den Energieverbrauch, auch pflegeleichte Wäsche schleudern.
- Maximal empfohlene Füllmenge nutzen, aber nicht überschreiten -> Seite 7, "Programmübersicht".
- Während des Trocknens Raum gut belüften.
- Flusensieb nach jedem Trocknungsvorgang reinigen -> Seite 4.
- Luftzufuhr frei halten -> Luftgitter nicht zustellen oder zukleben.

Pflege und Reinigung



Nur im ausgeschalteten Zustand!



Trocknergehäuse, Bedienfeld, Luftgitter

- Mit weichem, feuchtem Lappen abreiben.
- Keine scharfen Reinigungs-/ Lösungsmittel verwenden.
- Waschmittel- und Reinigerreste sofort entfernen.



Abluftleitung

Abluftleitung prüfen. Abluftleitung jährlich reinigen. Abluftleitung nicht knicken.

1. Trockner ausschalten und abkühlen lassen.
2. Netzstecker ziehen.
3. Abluftleitung demontieren.
4. Abluftleitung reinigen.
5. Abluftleitung montieren (siehe Installationsanleitung für Abluftleitung)

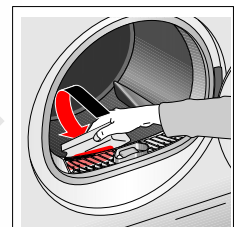


Feuchtigkeitsfühler

Der Trockner ist mit Feuchtigkeitsfühlern aus Edelstahl ausgestattet. Mit den Feuchtigkeitsfühlern wird der Feuchtegrad der Wäsche gemessen.

Nach längerer Betriebszeit kann sich auf den Feuchtigkeitsfühlern eine feine Kalkschicht bilden.

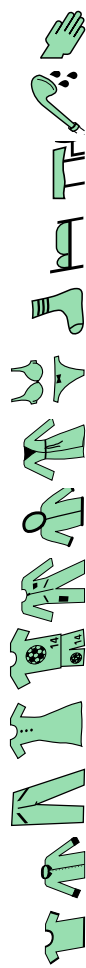
1. Tür öffnen.
2. Feuchtigkeitsfühler mit einem angefeuchteten Schwamm mit rauher Oberfläche (Topfreiniger) reinigen.



Keine Stahlwolle oder Scheuermittel verwenden!

Nach dem Trocknen: Wäsche ...

- ☑ bügeln
- ☑ leicht nachbügeln
- ☒ nicht bügeln
- ☐ mangeln



T-Shirt	Hemden	Hosen	Röcke / Kleider	Sportkleidung	Arbeitskleidung	Anorak	Frottee-Bademantel	Unterwäsche	Socken	Bettwäsche	Tischwäsche	Frotteeilücher	Geschäftilücher / Handtücher
---------	--------	-------	-----------------	---------------	-----------------	--------	--------------------	-------------	--------	------------	-------------	----------------	------------------------------

Koch / Buntwäsche max. 7 kg Für Koch- und Buntwäsche aus Baumwolle oder Leinen.

bügeltrocken	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
schränktrocken	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
schränkt. plus	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
extra trocken	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑

Pflegeleicht max. 3,5 kg Für bügelfreie Wäsche aus Synthetik- und Mischgewebe, Baumwolle.

bügeltrocken	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
schränktrocken	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
sehr trocken	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑

Wolle finish max. 3 kg Für waschmaschinenfeste Woll-Textilien. Textilien werden flauschiger, aber nicht getrocknet. Textilien nach Programmende entnehmen und aufhängen.

Kurzprogramm max. 3 kg Für Wäsche, die schnell getrocknet werden soll, z.B. aus Synthetik, Baumwolle oder Mischgewebe.

Zeit max. 3 kg Für vorgetrocknete, mehrlagige, empfindliche Textilien aus Acrylfaser oder einzelne kleine Wäschestücke. Auch zum Nachtrocknen. Für alle Textilarten. Zum Auffrischen oder Lüften von wenig getragenen Wäschestücken.

Weitere Informationen: <http://www.bosch-hausgeraete.de>

Bosch-Infoteam: bosch-infoteam@bshg.com

DE-Tel.: 01 805 304050* (Mo-Fr. 8.00-18.00 Uhr)

*) 0,14 €/Min. Festnetz der T-Com. Mobiltarife können abweichen.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery Str. 34
81739 München / Deutschland

WTV74300
0409 de
9000 153774

Frostschutz/Transport



Vorbereitung

1. Programmwähler auf beliebiges Programm stellen.
2. Taste **Start/Stop** wählen.
3. Programmwähler auf **Aus** stellen.



- Lieferumfang: Trockner, Gebrauchs- und Aufstellanleitungen.
- Netzstecker nicht eingesteckt!
- Trockner auf Transportschäden prüfen!
- Trockner hat ein hohes Gewicht. Nicht allein anheben!
- Vorsicht vor scharfen Kanten!
- Nicht in frostgefährdetem Raum aufstellen! Gefrierendes Wasser kann zu Schäden führen!
- In Zweifelsfällen vom Fachmann anschließen lassen!
- Trockner nicht an hervorstehenden Bauteilen (z.B. Tür) anheben – Bruchgefahr!
- Installation einer Abluftleitung wird empfohlen.

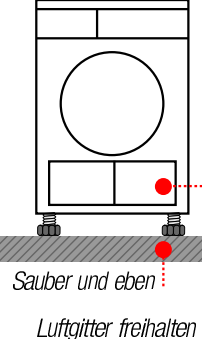
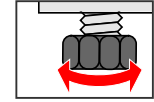
1.

Trockner aufstellen



Alle Zubehörteile aus Trommel nehmen. Trommel muss leer sein!

- Netzstecker muss jederzeit erreichbar sein!
- Auf saubere, ebene und feste Aufstellfläche stellen!
- Luftgitter vorn am Trockner freihalten.
- Umgebung des Trockners sauberhalten.
- Trockner mit Hilfe der Schraubfüße ausrichten. Wasserwaage verwenden.
- Auf keinen Fall Schraubfüße entfernen!
- Trockner nicht aufstellen hinter einer verschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit einem Schamier, das dem des Trockners gegenüber liegt.
- Abluftleitung installieren, siehe separate Installationsanleitung



2.

Netzanschluss

siehe Sicherheitshinweise Seite 11.

- Vorschriftsgemäß an Wechselstrom-Schutzkontakt-Steckdose anschließen, im Zweifelsfall Steckdose vom Fachmann überprüfen lassen!
- Netzspannung und Spannungsangabe am Geräteschild (siehe Seite 9) müssen übereinstimmen!
- Anschlusswert und erforderliche Sicherung sind auf dem Geräteschild angegeben.

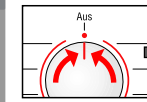
3.

Anschlussleistung umstellen

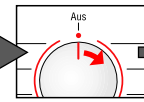
10/16 Ampere



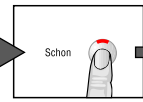
Absicherung Ihrer Steckdose beachten!



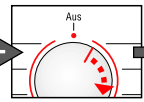
auf **Aus** stellen



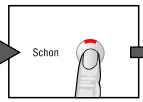
1 x nach rechts



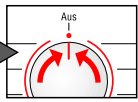
gewählt halten und 3 x nach rechts



Ampere einstellen



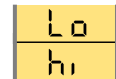
auf **Aus** stellen



evtl. mehrmals anwählen.

Rückmeldungen (je nach Modell)

10 A



16 A



Trockner bei Frostgefahr nicht betreiben!

Technische Daten

- **Abmessungen (T x B x H)** 60 x 60 x 85 cm (Höhe verstellbar)
- **Gewicht (netto)** ca. 36 kg
- **Max. Füllmenge** 7 kg
- **Anschluss-Spannung** } siehe Geräteschild
- **Anschlussleistung** }
- **Absicherung** }
- **Erzeugnisnummer** }
- **Fertigungsnummer** }

Das Geräteschild finden Sie auf der Rückseite des Trockners.

Verbrauchswerte Angaben sind unter Normbedingungen ermittelte Richtwerte. Schwankungen bis zu 10 % sind möglich.

			Trocknungszeit (Min.) mit 8 Min. Abkühlzeit**		Energieverbrauch in kWh**	
			10 A	16 A	10 A	16 A
Koch/Buntwäsche 7 kg						
schrantrocken*	1400	(ca. 50%)	106	86	3,24	3,24
	1000	(ca. 60%)	123	103	3,92	3,92
	800	(ca. 70%)	142	117	4,48	4,48
bügeltrocken*	1400	(ca. 50%)	75	57	2,03	2,03
	1000	(ca. 60%)	92	74	2,86	2,86
	800	(ca. 70%)	111	88	3,47	3,47
Pflegeleicht 3,5 kg						
schrantrocken*	800	(ca. 40%)	44	37	1,18	1,18
	600	(ca. 50%)	56	44	1,48	1,48

* Prüfprogramme nach DIN EN 61 121 und IEC 61 121

** Die Werte können in Abhängigkeit von Textilart, Zusammensetzung der zu trocknenden Wäsche, Restfeuchte des Textils sowie Beladungsmenge gegenüber den angegebenen Werten abweichen.

Trommelinnenbeleuchtung (je nach Modell) (Glühlampe E14, 15W)

Die Trommel wird nach Öffnen oder Schließen der Tür, sowie nach Programmstart beleuchtet; Beleuchtung erlischt selbsttätig.

Optionales Zubehör

Bestell-Nr.

WTZ
1130

Abluftschlauchgarnitur (je nach Modell)

Die Abluft wird direkt über einen Schlauch abgeleitet.

WTZ
11310

Verbindungssatz Wasch-Trocken-Säule

Trockner unbedingt mit diesem Verbindungssatz auf der Waschmaschine befestigen!

WTZ
11300

Wie WTZ 11310, aber mit ausziehbarer Arbeitsplatte.

WTZ
10290

Unterbau

Stromschlaggefahr!

Anstelle der Geräte-Abdeckplatte unbedingt eine Blechabdeckung vom Fachmann montieren lassen.

Was tun wenn...



Reparaturen nur vom Kundendienst oder von autorisierten Fachkräften durchführen lassen!
Bevor Sie den Kundendienst rufen, prüfen Sie bitte, ob Sie die Störung nicht selbst beheben können. In Beratungsfällen entstehen Ihnen, auch während der Garantiezeit, Kosten für einen Technikereinsatz. Geben Sie bitte dem Kundendienst die Erzeugnisnummer (E-Nr.) und die Fertigungsnummer (FD) des Gerätes an (siehe Innenseite der Tür).

Anzeigelampe **Start/Stop** leuchtet nicht.

Netzstecker eingesteckt?
Programm gewählt?
Sicherung in der Wohnung nachprüfen.

Anzeigelampen **Filter** und **Start/Stop** blinken.

Flusensieb reinigen, *Seite 4*.
Abluftleitung verstopft? -> bzw. geknickt? -> Abluftleitung reinigen, *Seite 6*

Trockner startet nicht.

Taste **Start/Stop** gewählt?
Tür geschlossen?
Programm eingestellt?
Umgebungstemperatur höher als 5 °C?

Tür öffnet sich selbsttätig und/ oder Anzeigelampe **Tür** leuchtet.

Tür zudrücken bis hörbar eingerastet.

Trocknungsziel wurde nicht erreicht oder Trocknungszeit zu lang.

Flusensieb reinigen, *Seite 4*.
Umgebungstemperatur über 30 °C -> Ausreichend Belüften.
Evtl. Luftgitter versperrt -> Freihalten.
Ungeeignetes Programm eingestellt? *Seite 7*.
Trockner zu eng eingebaut? Für Luftzirkulation sorgen.
Netzausfall -> Trockner neu starten.
Feine Kalkschicht auf den Feuchtigkeitsfühlern -> Feuchtigkeitsfühler reinigen, *Seite 6*

Wäsche feucht.

Nächst höheres Trocknungsprogramm verwenden oder zusätzlich das Zeitprogramm, *Seite 7*.
Warme Wäsche fühlt sich feuchter an, als sie tatsächlich ist!

Feuchtigkeit im Raum steigt stark an.

Raum ausreichend lüften.
Luftgitter versperrt? -> Freihalten.

Eine oder mehrere Anzeigelampen für den Programmstatus blinken.

Flusensieb reinigen, *Seite 4*.
Aufstellbedingungen prüfen, *Seite 8*.
Ausschalten, abkühlen lassen, wieder einschalten, Programm neu starten.

Innenbeleuchtung (je nach Modell) funktioniert nicht?

Netzstecker ziehen. Abdeckkappe im Innenraum über der Tür abklappen (mit Torx 20 Schraubendreher) und Glühlampe auswechseln. Abdeckkappe schließen.

Kondenswasser im Abluftschlauch.

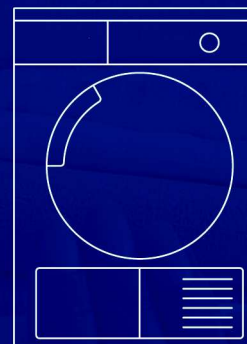
Abluftschlauch zu lang? -> Maximale Abluftschlauchlänge prüfen, weitere Hinweise siehe *Installationsanleitung für Abluftleitung*.

Wenn eine Störung nicht selbst behoben werden kann oder eine Reparatur erforderlich ist:
- Programmwähler auf **Aus** stellen.
- Netzstecker aus Steckdose ziehen.

Sicherheitshinweise



- Notfall**
- Trockner NUR...**
- Sofort Netzstecker aus Steckdose ziehen oder Sicherung unterbrechen.
 - In Innenräumen des Haushalts einsetzen.
 - Zum Trocknen von Textilien verwenden.
- Trockner NIE...**
- Für andere Zwecke als oben beschrieben verwenden.
 - In der Technik oder den Eigenschaften abändern.
- Gefahren**
- Kinder und nicht instruierte Personen dürfen den Trockner nicht benutzen.
 - Kinder nicht mit dem Trockner unbeaufsichtigt lassen.
 - Haustiere vom Trockner fernhalten.
 - Alle Gegenstände aus Taschen der Textilien entfernen. Besonders auf Feuerzeuge achten -> Explosionsgefahr!
 - Nicht auf Tür lehnen oder setzen -> Kippgefahr!
 - Die Tür vorsichtig öffnen. Es kann heißer Dampf austreten.
- Installation**
- Unter 0°C sind Frostschäden möglich.
 - Lose Leitungen oder Schläuche befestigen, sonst Stolpergefahr.
 - Unbedingt Sicherheitshinweise in separater Installationsanleitung für Abluftleitung beachten!
- Netzanschluss**
- Trockner vorschriftsmäßig an Wechselstrom-Schutzkontakt-Steckdose anschließen, da sonst Sicherheit nicht gewährleistet.
 - Leitungsquerschnitt muss ausreichen.
 - Nur Fehlerstrom-Schutzschalter mit diesem Zeichen verwenden:
 - Netzstecker und Steckdose müssen zusammenpassen.
 - Keine Vielfachstecker/-kupplungen und/oder Verlängerungsleitungen verwenden.
 - Netzstecker nicht mit feuchten Händen anfassen.
 - Netzstecker nie an Leitung aus Steckdose ziehen.
 - Netzleitung nicht beschädigen.
- Betrieb**
- Füllen Sie *nur Wäsche* in die Trommel ein. Prüfen Sie den Inhalt, bevor Sie den Trockner einschalten.
 - Trockner nicht verwenden, wenn Wäsche mit Lösungsmittel, Öl, Wachs, Fett oder Farbe in Berührung kam (z.B. Haarfestiger, Nagellackentfemer, Fleckenentfemer, Waschbenzin etc.) -> Feuer-/Explosionsgefahr!
 - Gefahr durch Staub (z.B. Kohlenstaub, Mehl): Trockner nicht verwenden -> Explosionsgefahr!
 - Trockner nicht verwenden, wenn Wäsche Schaumstoff/-gummi enthält -> Elastisches Material kann zerstört werden und Trockner kann durch mögliche Verformung des Schaumstoffes beschädigt werden.
 - Während des Betriebs für gute Belüftung sorgen.
 - Trockner nach Programmende ausschalten.
- Defekt**
- Trockner bei Defekt oder Verdacht auf Defekt nicht verwenden, Reparatur nur durch Kundendienst.
 - Trockner mit defekter Netzleitung nicht einsetzen. Defekte Netzleitung nur durch Kundendienst ersetzen lassen, um Gefahren zu vermeiden.
 - Vor Auswechseln der Glühlampe der Innenbeleuchtung unbedingt Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Ersatzteile Entsorgen**
- Aus Sicherheitsgründen nur Original-Ersatzteile und -Zubehör verwenden.
 - Trockner: Netzstecker ziehen, **danach** Netzleitung am Gerät abschneiden. Bei öffentlicher Entsorgungsstelle entsorgen.
 - Verpackung: Kindern keine Verpackungsteile überlassen -> Erstickungsgefahr!
 - Alle Materialien sind umweltverträglich und wieder verwertbar. Umweltgerecht entsorgen.



Wäschetrockner

de Gebrauchs- und Aufstellanleitung



BOSCH



Trockner erst nach dem Lesen dieser Anleitung in Betrieb nehmen!
Beachten Sie unbedingt auch die separate Installationsanleitung für die Abluftleitung!



Sicherheitshinweise auf Seite 11 beachten!